

SUTARTIS Nr. 10-101/24

Vilnius, du tūkstančiai dvidešimt ketvirtųjų metų gegužės mėnesio 13 diena

Lietuvos Respublikos užsienio reikalų ministerija, įstaigos kodas 188613242, buveinės adresas J. Tumo-Vaižganto g. 2, 01108 Vilnius, atstovaujama ministerijos kanclerės veikiančios pagal teisės aktais suteiktus įgaliojimus (toliau vadinama – Ministerija), ir

viešoji įstaiga Rytų Europos studijų centras, įstaigos kodas 300590785, buveinės adresas D. Poškos g. 59, 08114 Vilnius, atstovaujama direktoriaus veikiančio pagal įstatus (toliau – RESC),

toliau kartu vadinami Šalimis, atskirai – Šalimi, susitarė ir sudarė šią sutartį dėl paslaugų pirkimo (toliau vadinama – Sutartis):

1. SUTARTIES DALYKAS

1.1. Sutartimi RESC įsipareigoja prisidėti prie 2024 m. birželio 6–7 d. rengiamo Vilniaus Rusijos forumo (toliau – forumas) planavimo, įskaitant programos sudarymą, ir parengti forumo diskusijų apibendrinimą anglų kalba (toliau – Paslaugos), o Ministerija įsipareigoja sumokėti RESC už tinkamai, kokybiškai ir laiku suteiktas Paslaugas.

1.2. RESC Sutartimi suteikia Ministerijai išimtinę teisę neatlygintinai naudoti, perduoti, keisti, padaryti viešai prieinamus, įskaitant perdavimą kompiuterių tinklais (internete), Sutarties vykdymo metu sukurtus intelektualinės veiklos rezultatus ar kitaip jais disponuoti savo nuožiūra (ne komerciniams tikslams), neribojant šios teisės galiojimo teritorijos ir laiko. RESC užtikrina, kad jo intelektualinės veiklos rezultatas ar jo atskiros dalys nepažeidžia ir nepažeis jokių tretiesiems asmenims priklausančių teisių.

2. ŠALIŲ ĮSIPAREIGOJIMAI

2.1. RESC įsipareigoja:

2.1.1. Įvertinęs diskusijas, vykusias Vilniaus Rusijos forumo, Laisvosios Rusijos forumo, Antikarinės konferencijos metu, iki 2024 m. birželio 30 d. elektronine forma pateikti siūlymų dėl 2025 m. Vilniaus Rusijos forumo koncepcijos, temų, organizavimo ir pridėtinės renginio vertės didinimo.

2.1.2. Nuo 2024 m. gegužės 10 d. iki birželio 7 d. talkinti Rytų kaimynystės politikos departamentui forumo organizaciniais klausimais prieš renginį ir renginio metu (dalyvių sąrašai, foninės informacijos parengimas, pagalba forumo metu).

2.1.3. Ne vėliau kaip iki 2024 m. birželio 21 d. parengti ir elektronine forma (raštu) pateikti Ministerijai detalią analizę (apibendrinimus) apie forume vykusias diskusijas anglų kalba.

2.1.4. Ne vėliau kaip iki 2024 m. birželio 28 d. elektronine forma pateikti Ministerijai suteiktų Paslaugų ataskaitą, sąskaitą ir pasirašyti Paslaugų priėmimo–perdavimo aktą.

2.2. Ministerija įsipareigoja:

2.2.1. Aktyviai bendradarbiauti su RESC, pagal kompetenciją teikti visą turimą informaciją ar dokumentus apie rengiamą Vilniaus Rusijos forumą, tikrinti Paslaugų teikimo procesą, kiek tai susiję su Paslaugomis pagal Sutartį, teikti savo pastabas ir pasiūlymus.

2.2.2. Sutartyje nustatytos kainos skaičiavimo būdas – fiksuotos kainos. Sumokėti RESC už suteiktas Paslaugas 2 500 EUR (du tūkstančius penkis šimtus eurų) iš Rytų kaimynystės politikos departamento priemonės 14.001.11.01.01 lėšų (ekonominis straipsnis „reprezentacinės išlaidos“, kodas 2.2.1.1.1.22-02) ne vėliau kaip per 10 (dešimt) darbo dienų nuo sąskaitos faktūros už visas Sutartyje numatytas ir suteiktas Paslaugas pateikimo Ministerijai ir Paslaugų priėmimo–perdavimo akto pasirašymo dienos. Sutartyje nurodyta kaina nebus perskaičiuojama nei dėl bendro kainų lygio pasikeitimo, nei dėl pasikeitusių mokesčių visą Sutarties galiojimo laikotarpį.

2.2.3. Į Sutarties 2.2 punkte nurodytą Paslaugų kainą įskaičiuotos visos su Paslaugų teikimu susijusios išlaidos ir visi mokesčiai. Visus privalomus mokėti mokesčius nuo Paslaugų kainos Paslaugų teikėjas susimoka pats Lietuvos Respublikos teisės aktų nustatyta tvarka. Paslaugų teikėjas PVM sąskaitą faktūrą privalo pateikti per informacinę sistemą „E. sąskaita“. Elektroninės sąskaitos faktūros, atitinkančios Europos elektroninių sąskaitų faktūrų standartą, kurio nuoroda paskelbta 2017 m. spalio 16 d. Komisijos įgyvendinimo sprendime (ES) 2017/1870 dėl nuorodos į Europos elektroninių sąskaitų faktūrų standartą ir sintaksių sąrašo paskelbimo pagal Europos Parlamento ir Tarybos direktyvą 2014/55/ES (OL 2017 L 266, p. 19), teikiamos Paslaugų teikėjo pasirinktomis priemonėmis. Europos elektroninių sąskaitų faktūrų standarto neatitinkančios elektroninės sąskaitos faktūros gali būti teikiamos tik naudojantis informacinės sistemos „E. sąskaita“ priemonėmis (informacinės sistemos paslaugos „E. sąskaita“ svetainė pasiekama adresu www.esaskaita.eu).

2.2.4. Ministerijos vardu ataskaitą priima ir Paslaugų priėmimo–perdavimo aktą pasirašo Užsienio reikalų ministerijos Rytų kaimynystės politikos departamento direktorius, o jo nesant – jį pavaduojantis asmuo.

3. ŠALIŲ ATSAKOMYBĖ

3.1. RESC įsipareigoja teikti Paslaugas kiek įmanoma rūpestingai ir operatyviai, pagal geriausius visuotinai pripažįstamus profesinius, techninius standartus ir praktiką, panaudodamas visus reikiamus įgūdžius, žinias, ir užtikrina, kad darbuotojai, kurie tiesiogiai teiks Paslaugas, turi reikiamą kvalifikaciją ir patirtį, reikalingą Paslaugoms teikti.

3.2. Jei RESC dėl savo kaltės tinkamai nesuteikia visų Paslaugų Sutarties 2.1 papunktyje nustatytais terminais ir sąlygomis, Ministerija turi teisę pradėti skaičiuoti 0,02 (dviejų šimtųjų) procento dydžio delspinigius nuo Sutarties 2.2.2 papunktyje nustatytos Paslaugų kainos už kiekvieną termino praleidimo dieną.

3.3. RESC vėluojant suteikti visas Paslaugas ilgiau kaip 10 (dešimt) kalendorinių dienų, Ministerija įgyja teisę nutraukti Sutartį, raštu įspėjusi prieš 10 (dešimt) kalendorinių dienų, ir reikalauti RESC sumokėti 10 (dešimties) procentų Sutarties vertės dydžio baudą nuo Sutarties 2.2.2 papunktyje nurodytos Paslaugų kainos. Baudos sumokėjimas neatleidžia RESC nuo pareigos atlyginti visus Ministerijos patirtus nuostolius.

3.4. Jei ne dėl RESC kaltės Ministerija vėluoja sumokėti RESC, nuo Sutarties 2.2.2 papunktyje nurodyto termino pabaigos RESC turi teisę reikalauti sumokėti 0,02 (dviejų šimtųjų) procento dydžio delspinigius nuo laiku nesumokėtos sumos už kiekvieną termino praleidimo dieną.

3.5. Šalys įsipareigoja susilaikyti nuo veiksmų, kuriais būtų pažeistos šio Sutarties sąlygos, kurie galėtų daryti žalą Šalių interesams, geram vardui ir tarpusavio santykiams.

3.6. Šalys neatsako dėl bet kokios Sutarties nuostatos nevykdymo, jei tai buvo susiję su nenugalimos jėgos aplinkybėmis, kurias Šalys supranta taip, kaip nustatyta Lietuvos Respublikos

civiliniame kodekse (Žin., 2000, Nr. 74-2262) ir 1996 m. liepos 15 d. Lietuvos Respublikos Vyriausybės nutarime Nr. 840 (Žin., 1996, Nr. 68-1652). Šalis, negalinti laiku įvykdyti savo Sutartinių įsipareigojimų dėl nenugalimos jėgos aplinkybių, turi kiek įmanoma greičiau, bet ne vėliau kaip per 1 darbo dieną nuo aplinkybių paaiškėjimo dienos, raštu informuoti apie tai kitą Šalį. Šalis, pažeidusi nurodytą terminą, atleidžiama nuo atsakomybės tik nuo to momento, kada kita Šalis gavo jos pranešimą apie nenugalimos jėgos aplinkybes. Šalis, kuri remiasi nenugalimos jėgos aplinkybėmis, turi jas patvirtinti teisės aktų nustatyta tvarka. Jei Šalis dėl nenugalimos jėgos aplinkybių negali vykdyti savo sutartinių įsipareigojimų ilgiau nei 15 (penkiolika) kalendorinių dienų, kita Šalis turi teisę vienašališkai nutraukti Sutartį, visiškai atsiskaitydama už viską, ką buvo faktiškai gavusi pagal Sutartį.

4. GINČŲ SPRENDIMAS

4.1. Šalys imsis visų galimų priemonių, kad visi ginčai ir nesutarimai, kylantys dėl Sutarties, jos vykdymo arba susiję su Sutartimi, būtų sprendžiami Šalių tarpusavio derybomis.

4.2. Jeigu per 20 (dvidešimt) dienų po to, kai bet kuri iš Šalių raštu pasiūlo kitai Šaliai pradėti derybas, Šalims nepavyksta išspręsti ginčo ar nesutarimo derybomis arba derybos nebuvo pradėtos, ginčai ir nesutarimai pagal Lietuvos Respublikos įstatymus sprendžiami Lietuvos Respublikos teisme pagal Ministerijos buveinės adresą.

5. SUTARTIES GALIOJIMO TERMINAS IR SUTARTIES NUTRAUKIMAS

5.1. Sutartis įsigalioja nuo jos pasirašymo dienos ir galioja iki visiško pagal Sutartį Šalių priimtų sutartinių įsipareigojimų įvykdymo.

5.2. Sutartis gali būti nutraukta prieš terminą abipusiu Šalių raštišku susitarimu arba vienos iš Šalių iniciatyva Sutartyje nustatyta tvarka.

6. SUTARTIES PAKEITIMAS

6.1. Sutartis gali būti pakeista tik raštišku Šalių susitarimu.

6.2. Visi Sutarties pakeitimai, papildymai, priedai yra neatskiriama Sutarties dalis ir galioja tik kartu su Sutartimi, jeigu yra Šalių pasirašyti.

7. KITOS SĄLYGOS

7.1. Sutartis sudaryta ir turi būti vykdoma pagal Lietuvos Respublikos įstatymus.

7.2. Sutartyje Šalių neaptartoms aplinkybėms taikomos Lietuvos Respublikos civilinio kodekso nuostatos.

7.3. Sutartis išreiškia Šalių valią, abi Šalys supranta Sutarties turinį ir pasekmes.

7.4. Sutartis sudaryta lietuvių kalba, vienu egzemplioriumi, kai pasirašoma kvalifikuotu elektroniniu parašu, arba dviem egzemplioriais, kai pasirašoma rašytiniu parašu ir patvirtinama Šalių antspaudais (jeigu pareiga turėti antspaudą nustatyta Šalių steigimo dokumentuose arba įstatymuose).

7.5. Pagal Sutartį įsigyjamos Paslaugos yra nematerialaus pobūdžio, nesusijusios su materialaus objekto sukūrimu, todėl šis pirkimas laikomas žaliuoju.

7.6. Šalys įsipareigoja be rašytinio kitos Šalies sutikimo neperduoti savo teisių ir įsipareigojimų tretiesiems asmenims.

7.7. Už Sutarties vykdymą atsakingi Šalių asmenys:

7.7.1. Ministerijos atsakingas asmuo: Rytų kaimynystės politikos departamento direktorius

7.7.2. RESC atsakingas asmuo: projektų programos vadovė

8. ŠALIŲ REKVIZITAI IR PARAŠAI

Lietuvos Respublikos užsienio reikalų ministerija	Viešoji įstaiga Rytų Europos studijų centras
J. Tumo-Vaižganto g. 2, 01108 Vilnius	D. Poškos g. 59, 08114 Vilnius
Įstaigos kodas 188613242	Įstaigos kodas 300590785
A. s. LT66 4040 0636 1000 1394	A. s. LT60 7300 0100 9571 1107
Bankas Lietuvos Respublikos finansų ministerija	„Swedbank“, AB
Banko kodas 40400	Banko kodas 73000